



SANTA MARÍA:

Domingo 4: Ntra. Sra. Madre de la Consolación, patrona de la Orden Agustiniense. Inicio de la novena el 26 agosto. Fiesta en El Cerrito, procesión y misa a hs. 10. Almuerzo criollo.

Lunes 5: novena en honor al Señor de Piedades. Misa a hs. 19.

Jueves 8: Natividad de la Santísima Virgen María. Jornada de la Vida Consagrada.

Domingo 11: día del Maestro. Misa de acción de gracias a hs. 19.

Lunes 12: Santísimo Nombre de María. Celebración de la misa y vísperas con las instituciones de devotos de la Virgen.

Miércoles 14: Solemnidad del Señor de Piedades. A hs. 18 procesión desde la Gran Cruz hasta la iglesia parroquial. Renovación del Pacto de Fidelidad en la misa de hs. 19.

Sábado 17: día del Profesor. Misa de acción de gracias a hs. 19.

Domingo 18: fiesta del Señor del Milagro en Fuerte Quemado, misa a hs. 10:30. Fiesta del Señor del Milagro en La Soledad.

Del 19 al 25: semana de la juventud. El sábado 24 misa de los jóvenes a hs. 19.

Sábado 24: fiesta patronal de la Virgen de la Merced en El Altillo. Procesión a hs. 18 a la iglesia parroquial y misa a hs. 19.

Miércoles 28: comienza la novena en honor de Ntra. Sra. del Rosario, *La Sentadita*, Patrona de la Prelatura.

COLALAO DEL VALLE:

Del 30/8 al 2/9: misa y novena en Yasyamayo a hs. 16.

Sábado 3: fiesta patronal en Yasyamayo a Ntra. Sra. de los Remedios. Misa a hs. 11.

Del 6 al 8: catequesis familiar a hs. 16. Misa y novena en Quilmes centro a hs. 17.

Días 13 y 14: catequesis familiar a hs. 16. Misa y novena en Quilmes centro a hs. 17.

Jueves 15: fiesta patronal del Señor del Milagro en Quilmes centro. Misa y procesión a hs. 10,30.

NOVENA PATRONAL DE LA PARROQUIA: Reuniones, celebraciones y actividades varias. Consultar programa aparte.

ANTOFAGASTA DE LA SIERRA:

Comenzamos el nuevo año en la Escuela Primaria y el Colegio Secundario, después del receso invernal. Y con ello continúa nuestra Catequesis.

MOLINOS:

Martes 6: comienzo de la novena al Señor y la Virgen del Milagro. Jueves 15: fiesta del Señor y la Virgen del Milagro. En La Aguadita misa y procesión a hs. 11. En Molinos misa a hs. 19. Fiesta en el sector del Señor y Virgen del Milagro, en Molinos, a hs. 17.

Día : fiesta de la Virgen del Rosario "*La Sentadita*" en Los Colorados-Valle del Tonco. Misa y procesión a hs. 11.

SAN JOSÉ:

Mes de la Biblia, participe de las actividades organizadas.

A partir de este mes, las misas de los domingos por la mañana en el Santuario serán solo a hs. 9.

Sábado 24: día de la Virgen de la Merced: Fiesta patronal en Ampajango y del sector de Palo Seco.

Domingo 25: día de la Virgen del Rosario de San Nicolás. Festividad en el sector de Palo Seco.

Miércoles 28: comienzo de la novena a la Virgen del Rosario. Rosario de la Aurora a hs. 6:30 durante los nueve días.

CAFAYATE:

Mes de la Biblia.

Del 1 al 4: semana Scout. Ver Programa.

Del 2 al 4: retiro Tabor 6 de varones en Las Conchas.

Sábado 3: encuentro de catequistas en San José.

Domingo 4: día de la Virgen de la Consolación.

Del 5 al 11: actividades por los 50 años de la cruz del cerro San Isidro. Ver Programa.

Lunes 5: entronización de las imágenes del Señor y la Virgen del Milagro.

Martes 6: inicio de la novena en honor al Señor y Virgen del Milagro. Cambio de horario de misa a hs. 20.

Jueves 8: festividad del B° Catedral en honor a la Virgen del Rosario.

Viernes 9: misa de peregrinos a hs. 14.

Domingo 11: Día del maestro. Misa ofrecida por Liga de Madres a hs. 20.

Jueves 15: procesión y misa en honor al Señor y Virgen del Milagro.

Días 17 y 18: retiro Cáritas Prelatura en Ntra. Sra. de Guadalupe, en Santa María.

Jueves 22: inicio de la novena a San Rafael en Yacochuya.

Martes 27: entronización de la Virgen del Rosario, *La Sentadita*.

Miércoles 28: inicio de la novena en honor a Ntra. Sra. del Rosario.

AMAICHA DEL VALLE:

Jueves 1: misa de la Virgen de los Remedios en B° San Roque (Los Zazos) a hs. 11,30.

Sábado 3: fiesta Ntra. Sra. de los Remedios en Los Chañares a hs. 11.

Domingo 4: octava de San Ramón Nonato a hs. 11. Misa y procesión.

Miércoles 7: catequesis familiar en Los Zazos a hs. 17. En Ampimpa a hs. 20.

Jueves 8: celebración de la catequesis familiar en Amaicha a hs. 19.

Del 16 al 18: retiro Tabor para mujeres en casa de retiro Virgen de Guadalupe, en Santa María.

Del 23 al 25: retiro Tabor para varones en casa de retiro Virgen de Guadalupe, en Santa María.

SAN CARLOS:

Jueves 1: adhesión a la Jornada Mundial de Oración por la Creación. Martes 6: comienza la Novena del Señor y Virgen del Milagro con misa a hs. 20.

Miércoles 7: misa de peregrinos en Animaná a hs. 19 (Confesiones antes de la Misa)

Jueves 8: misa de peregrinos en San Carlos a hs. 20 (Confesiones antes de la misa)

Viernes 9: bendición y despedida de los peregrinos a hs. 15. Adoración eucarística con peregrinos a hs. 20.

Domingo 11: misa de niños en adhesión al día del Maestro a hs. 10.30 Jueves 15: misa del Milagro en Animaná a hs. 10 y entronización de Ntra. Sra. de la Merced. Misa del Milagro en San Carlos a hs. 18.

Viernes 23: fiesta de "Merceditas" en Animaná con procesión, estaciones y misa en la Escuela a hs. 9:30.

Sábado 24: fiesta Patronal de Animaná en honor a Ntra. Sra. de la Merced a hs. 10:30.

Domingo 25: misa en San Carlos a hs. 9:30 y Primera Comunión en Animaná a hs. 10:45.

Viernes 30: oración de los estudiantes en las escuelas. Lectio Divina después de misa de hs. 19, concluyendo el mes de la Biblia.

“El hombre honrado es el que mide un derecho por su deber”
(J.-B. H. Lacordaire, 1802-1861)

La Biblia es el *Libro de la Palabra de Dios*. Hay quienes la definen como una CARTA DE DIOS a los hombres de todos los tiempos, en la que Él revela el sentido de la historia. Otros la caracterizan como una TÚNICA realizada con distintos retazos (tamaños, colores, texturas) que, al ser unidos, abrigan al hombre.

La BIBLIA es una colección de libros escritos en diferentes épocas sobre diversidad de realidades, con distintos mensajes, unidos por Dios -el Gran Artesano-, que con su hilo va dando forma y sentido a la PALABRA. «Ninguna profecía ha sido anunciada por voluntad humana, sino que los hombres han hablado de parte de Dios, impulsados por el ESPÍRITU SANTO» (2 Pedro 1, 21). «La Sagrada Escritura contiene la Palabra de Dios y, en cuanto inspirada, es realmente la Palabra de Dios» (Concilio Vaticano II, Const. Dogmát. *Dei Verbum* sobre la revelación, n. 24).

La palabra Biblia significa en idioma griego LIBROS. Son 73. En su escritura, desde el primero hasta el último, transcurrieron aproximadamente 1100 años. San Jerónimo la llama la BIBLIOTECA DIVINA. Es la experiencia de fe de un pueblo que caminó con el mismo Dios que hoy está con nosotros en la historia que vivimos.

Se divide en dos partes:

- ANTIGUO TESTAMENTO o Antigua Alianza, que narra la historia del pueblo de Israel. Son 46 libros.
- NUEVO TESTAMENTO o Nueva Alianza, que concentra el núcleo de vida de Jesús con sus discípulos y su relación con el pueblo de Dios, del que forma parte la Iglesia (27 libros).

Los libros reconocidos como inspirados, propuestos a los fieles como Palabra revelada, se denominan LIBROS CANÓNICOS. Son la «norma» o medida cierta que avala la fidelidad de nuestro caminar. Hay otros 7 libros llamados por los católicos DEUTEROCANÓNICOS o del «segundo canon»: Judit, Tobías, 1 y 2 Macabeos, Sabiduría, Eclesiástico y Baruc.

Otro grupo de libros, atribuidos a alguna figura famosa del pasado, son los denominados APÓCRIFOS. La palabra griega «*apókryphos*» significa «oculto». No son reconocidos como inspirados y, por lo tanto, no son considerados Palabra revelada. Algunos de ellos son los siguientes: Libro de Adán y Eva, Martirio de Isaías, Libro de Henoc, Evangelio de Santiago, Evangelio de Tomás, Evangelio de Judas y Evangelio árabe de la infancia.

También hay en la Biblia referencias a libros o documentos PERDIDOS, entre ellos: Libro de las batallas del Señor (Números 21, 14), Libro del Justo (Josué 10, 13; 2 Samuel 1, 18), Libro de las palabras de los días de Salomón (1 Reyes 11, 41), Libro de las crónicas de los Reyes de Judá (1 Reyes 14, 29) y Libro de las crónicas de los Reyes de Israel (1 Reyes 15, 31). San Pablo habla también de alguna carta suya no conocida por nosotros, como dice en 1 Corintios 5, 9.

Septiembre es denominado «mes de la Biblia». El 30 de septiembre es la fiesta de SAN JERÓNIMO (340-420), el hombre que en la antigüedad cristiana más y mejor la estudió. Su traducción al latín es conocida como la VULGATA (*vulgata editio* = edición para el pueblo). Realizó su obra en Belén, entre los años 382 y 405.

SÍNODO DIOCESANO EN NUESTRA PRELATURA

¿Qué PASOS estamos dando o podemos ir dando para la RENOVACIÓN PARROQUIAL que se nos pide, más centrada en Jesús, motivada por la conversión personal, organizada para un mejor servicio al Reino de Dios?

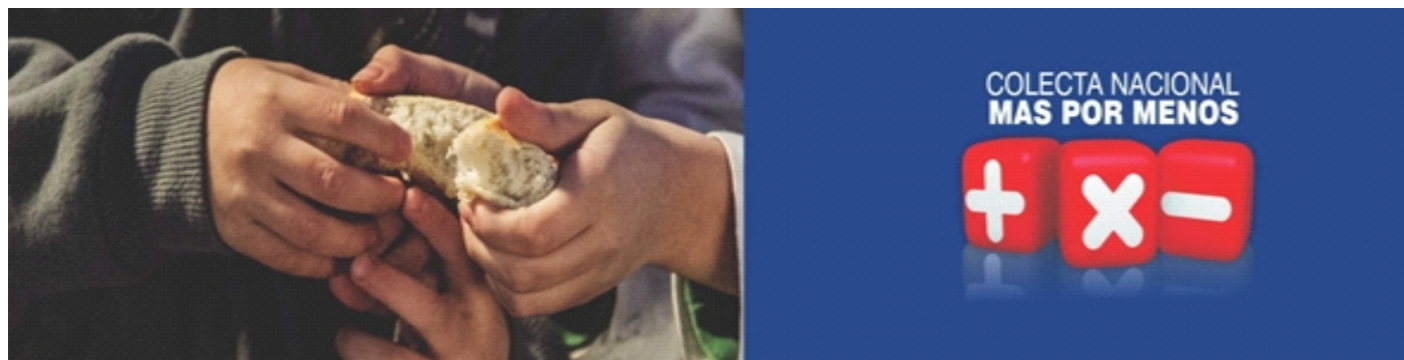
«Hoy que la Iglesia quiere vivir una profunda RENOVACIÓN MISIONERA, hay una forma de PREDICACIÓN que nos compete a todos como tarea cotidiana. Se trata de llevar el Evangelio a las personas que cada uno trata, tanto a los más cercanos como a los desconocidos. Es la predicación INFORMAL que se puede realizar en medio de una CONVERSACIÓN y también es la que realiza un misionero cuando visita un HOGAR. Ser discípulo es tener la disposición permanente de llevar a otros el amor de Jesús y eso se produce ESPONTÁNEAMENTE en cualquier lugar: en la calle, en la plaza, en el trabajo, en un camino» (PAPA FRANCISCO, *La alegría del Evangelio*, n. 127).

«Las DIFERENCIAS entre las personas y comunidades a veces son incómodas, pero el Espíritu Santo, que suscita esa DIVERSIDAD, puede sacar de todo algo bueno y convertirlo en un DINAMISMO evangelizador que actúa por atracción. La diversidad tiene que ser siempre reconciliada con la ayuda del ESPÍRITU SANTO; sólo Él puede suscitar la diversidad, la pluralidad, la multiplicidad y, al mismo tiempo, realizar la UNIDAD. En cambio, cuando somos nosotros los que pretendemos la diversidad y nos encerramos en nuestros particularismos, en nuestros exclusivismos, provocamos la división y, por otra parte, cuando somos nosotros quienes queremos construir la unidad con nuestros planes humanos, terminamos por imponer la uniformidad, la homologación. Esto no ayuda a la misión de la Iglesia» (PAPA FRANCISCO, *La alegría del Evangelio*, n. 131).

OTRA PALABRA CLAVE: ÉXODO - ἔξοδος - Exodus - Salida

¿Qué es?	El segundo libro de la Biblia se denomina así, Éxodo, y narra la «salida» de los descendientes de Jacob de la esclavitud de Egipto hacia la Tierra Prometida.
¿Qué significa?	Que la Iglesia es Pueblo de Dios y está siempre en «éxodo», en «salida» hacia el encuentro con los demás en todo lugar y en cualquier tiempo.
¿Qué es para nosotros?	«En la Palabra de Dios aparece permanentemente este dinamismo de “salida” que Dios quiere provocar en los creyentes. Abraham aceptó el llamado a salir hacia una tierra nueva... Moisés escuchó el llamado de Dios: “Ve, yo te envío”, e hizo salir al pueblo hacia la tierra de la promesa... A Jeremías le dijo: “Adondequiera que yo te envíe irás”... Hoy, en este “vayan” de Jesús, están presentes los escenarios y los desafíos siempre nuevos de la misión evangelizadora de la Iglesia, y todos somos llamados a esta nueva “salida” misionera. Cada cristiano y cada comunidad discernirá cuál es el camino que el Señor le pide, pero todos somos invitados a aceptar este llamado: salir de la propia comodidad y atreverse a llegar a todas las periferias que necesitan la luz del Evangelio» (PAPA FRANCISCO, <i>La alegría del Evangelio</i> , n. 20).

Domingo 11 de septiembre – Colecta Más x Menos «MÁS MISERICORDIA POR MENOS EXCLUSIÓN»



QUÉ ES ...

Apostolado de la oración - Red Mundial de Oración del Papa.-

El Apostolado de la Oración es la *red mundial de oración del Papa*. Invita a los cristianos, a cada uno en su realidad cotidiana, a hacerse disponibles a la misión de Cristo, a movilizarse a favor de los desafíos que nos plantean la humanidad y la misión de la Iglesia; desafíos que están contenidos en las intenciones de oración que nos propone el Papa cada mes.

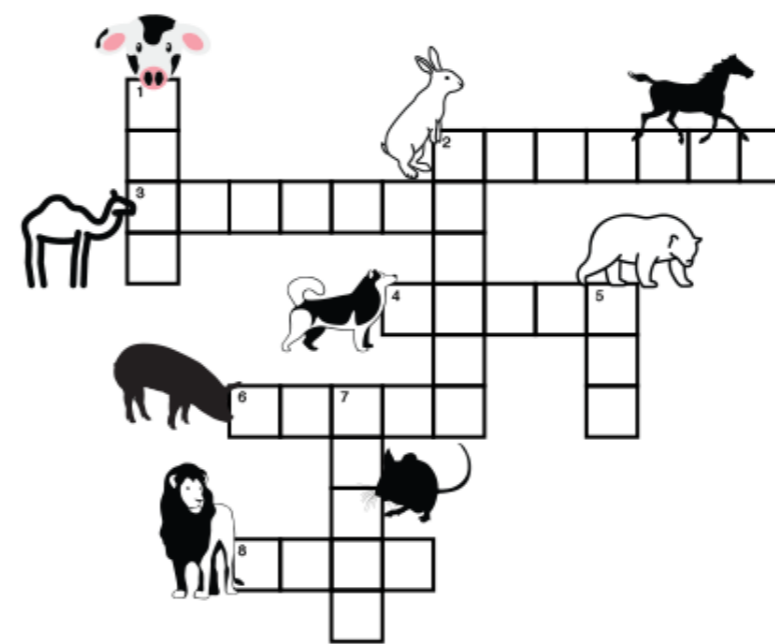
Es también un camino accesible a todos para despertar la capacidad misionera de los católicos. Nos lleva por *un camino del corazón* que centra la vida en una relación personal y afectiva con Jesucristo, para hacer nuestra la compasión de Jesús y para ofrecerle nuestra disponibilidad apostólica.

Las intenciones del Papa para septiembre son:

Universal: Una sociedad más humana – Para que cada uno contribuya al bien común y a la construcción de una sociedad que ponga al centro la persona humana.

Por la evangelización: La misión evangelizadora de los cristianos – Para que los cristianos, participando en los Sacramentos y meditando la Sagrada Escritura, lleguen a ser siempre más conscientes de su misión evangelizadora.

Completa el crucigrama con los nombres de los animales representados en los dibujos. Todos estos animales son mencionados en la Biblia.



11 de septiembre – Día del Maestro
¡Felicitaciones a las maestras y los maestros!
«Soy un buen maestro mientras sigo siendo un alumno»
(San Agustín)

NOTICIAS de la PRELATURA

El *martes 20 de septiembre*, sacerdotes, religiosas y religiosos de nuestra Prelatura se reunirán con el Obispo en la Parroquia San Pedro Nolasco de Molinos, comenzando a hs. 9 y concluyendo con el almuerzo. El tema a tratar: *El funcionamiento de los Consejos Pastorales en nuestras parroquias y la implementación de los Consejos Económicos*.

Con motivo de la *novena y fiesta en honor del Señor y la Virgen del Milagro* muchos devotos de nuestra Prelatura peregrinarán a Salta. Pedimos por ellos, para que vivan intensamente el sentido de la peregrinación. *Peregrinar* es salir de uno mismo y del lugar donde se vive para experimentar un peculiar encuentro con Dios y con el hermano que va de camino. Y regresar renovados, reconciliados, con actitud de servicio, entrega y generosidad para amar con intensidad a la familia, los vecinos, las personas con las que trabajo, etc., con un compromiso de fe en la vida cotidiana.

RECORDAMOS LA PROPUESTA DEL MES PASADO: GENERAR COMUNIDADES QUE ESCUCHAN LA PALABRA DE DIOS

«Todos se reunían asiduamente para escuchar la enseñanza de los Apóstoles y participar en la vida común, en la fracción del pan y en las oraciones» (*Hechos de los Apóstoles* 2, 42).

Texto para este mes: Lucas 15, 1-10.

- 1º *Qué dice el texto;*
- 2º *Qué me dice a mí;*
- 3º *Qué nos dice a nosotros como comunidad;*
- 4º *Qué le decimos nosotros a Dios (compromiso y oración).*

LAS LENGUAS DE LA BIBLIA

Aunque tú puedas leerla ahora en castellano, la Biblia no se escribió en esa lengua, sino en otras muy distintas, ya que participaron escritores de muchas épocas y países diferentes.

Hebreo
La mayor parte del Antiguo Testamento fue escrita en hebreo, la lengua de los descendientes de Abraham. El alfabeto hebreo tiene 22 consonantes y ninguna vocal. (éstas se representaron con puntos siglos más tarde). Debe leerse de derecha a izquierda.

Arameo
Partes del libro de Daniel fueron escritas en esta lengua. Es muy parecido al hebreo, y fue la lengua oficial del imperio persa. Era muy usado en el comercio y las relaciones diplomáticas entre los diversos estados. En tiempos del Nuevo Testamento, era la lengua popular de Palestina, donde vivió Jesús, que también la hablaba. En la actualidad aún se usa en Malula, una aldea de Siria.

Griego
El Nuevo Testamento fue escrito en el llamado griego común o griego popular, que era la lengua que se hablaba y escribía en el imperio romano oriental.